

広報

かわい

NO. 499

平成12年3月10日



ふん
父兄が鬼に扮して飛び入り!



〒948-0192 新潟県中魚沼郡川西町大字水口沢12番地 TEL 0257-68-3111 FAX 0257-68-3828
発行・編集 川西町役場総務課 E-Mail: kawanisi@nsv1.tiara.or.jp (毎月10日発行)

人口の動き

— 3月1日現在 —

男 4,144 (−6)

女 4,250 (−2)

計 8,394 (−8)

世帯数 2,285 (−3)

() は前月比較

議会報告

三月一日から第二回町議会定例会が開かれています。会期は、三十一日までの予定で、初日の一日は、川西町情報公開条例ほか五件の新設条例が所管の常任委員会に付託され、十五件の条例一部改正などが原案どおり可決されました。

次に、平成十二年度川西町一般会計補正予算ほか四つの特別会計と水道事業会計補正予算が原案どおり可決されました。

続いて、町道路線の認定を原案どおり可決したあと、農業者年金の制度改正に関する請願が原案どおり可決されました。さらに、里創プラン川西ステージの整備計画に対する要望決議が原案どおり可決されました。

二日からは、新年度予算の審議に入りました。町長の提案理由説明のあと、各常任委員会の調査を経て、会期末までには平成十二年度の予算が成立する見込みです。



新年度予算(案)を記者団に発表する田口町長 (2/9)

平成12年度一般会計予算(案)の姿

総額は51億4,700万円

(単位: %)

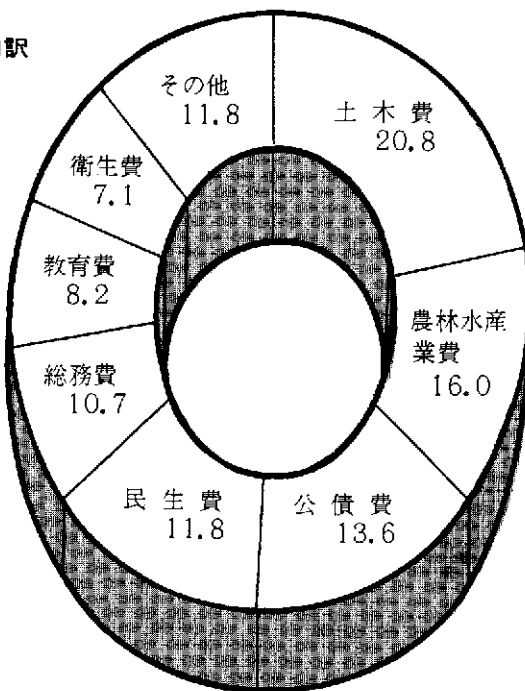
歳出の部

歳入の部

＜歳出＞

その他の内訳

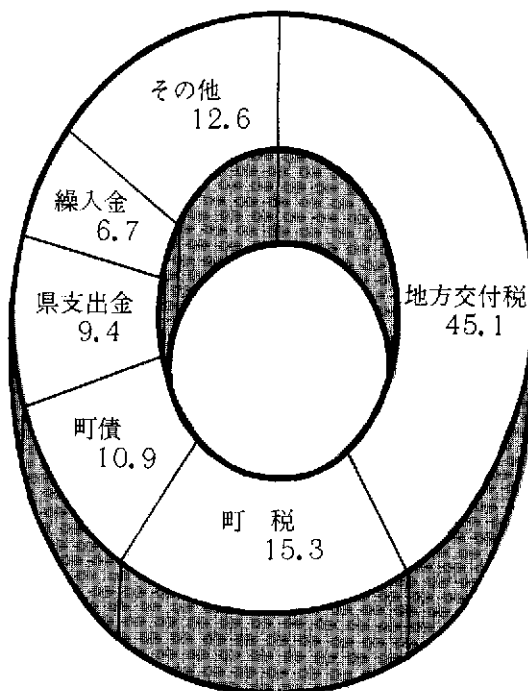
商工費 5.2
 消防費 3.5
 議会費 1.5
 災害復旧費 0.9
 労働費 0.4
 予備費 0.3



＜歳入＞

その他の内訳

国庫支出金 2.7
 諸収入 2.1
 分担金・負担金 1.4
 使用料及び手数料 1.4
 地方消費税交付金 1.3
 地方譲与税 1.2
 繰越金 1.0
 自動車取得税交付金 0.6
 地方特例交付金 0.4
 財産収入 0.3
 利子割交付金 0.2



二月九日、平成十二年度川西町一般会計・特別会計予算(案)が公表されました。

平成十二年度予算編成に当たっては、国・県の厳しい財政状況を反映しながらも、第五次川西町総合開発計画(計画期間「平成8年度(17年度)」にある「快適な暮らしの中に、安らぎと感動のある町づくり」という基本方向の実現に向け、事業の進行を止めることなく、幅広いニーズに対応した関係事業を調整しながら進めてきました。

町の一般会計予算(案)は五十一億四千七百万円で、前年度と比べると千八百万円、率にして〇・三パーセント減額となりました。

また、七つの特別会計予算(案)では、介護保険にかかわる会計を新規に設置。それぞれの事業区分ごとに増減はあるものの、全体では二十六億二千五百万円で、前年度より四億六千万円、率にして六・三パーセント増加となりました。さらに、水道事業会計予算(案)における歳出は、二億四千七百万円となっています。

平成十二年度の主要な施策を次ページにまとめましたのでご覧ください。また、各区分についての説明は、本紙四月号に町長の施政方針として掲載いたしますのでご覧ください。

快適な暮らしの中に、安らぎと感動のあるまちづくり

区 分	事 業 名	予 算 額
1 夢を育む人づくり	★【新規】農村塾運営委託事業（「人が元気、町が元気、自然が元気」をキャッチフレーズに、住民主体の農村社会づくり）	1,000千円
	・心の教育推進事業（専門カウンセラー設置、電話教育相談、心の教育相談、適応指導教室、明るいあいさつ運動）	3,665
	・スポーツ国際交流事業（中国黒龍江省の青少年との相互訪問交流ほか）	6,300
	★第10回町民体育祭（10月8日）：千手地区2分割、初の5チーム対抗	2,178
	・青少年健全育成交流事業（山村留学、奈良県川西町小学生との交流会）	1,085
2 健康で安心して暮らせる地域づくり	・高齢化対策事業	445,700
	★【新規】介護保険制度スタート	
	・在宅介護手当の拡充	8,240
	・コミュニティーデイホームの増設	7,000
	・水中運動教室ほか：寝たきりにならないための体づくり	4,950
3 働く喜びにあふれる産業づくり	・少子化対策事業	
	・保険料の軽減額 29,140千円：国徴収基準額の平均33%減	
	★幼児医療費助成：現在3歳児までを5歳児までに	1,458
	・【新規】障害者向け住宅整備事業：障害者が使い易い住宅の改造に補助	1,500
	★【新規】中山間地域等直接支払事業：特に西部地区の振興の拡充を	42,902
4 快適で美しい環境づくり	・水田農業確率対策事業（生産調整対策）：新たな対策として、転作から本作への切り替えの徹底	34,173
	★仙田地域総合整備事業：仙田地区総合開発の中核となる体験交流館の建設（H13.4月オープン予定）ほか	359,759
	・新潟川西農協経営改善事業補助	5,000
	★賑わい空間整備事業	427,638
	【新規】温泉施設建設（H13.7月オープン予定）	31,000
5 楽しさ広がるふるさとづくり	【新規】中心市街地活性化TMO（まちづくり会社）出資、設立準備会補助	
	・道路改良舗装事業：改良3路線、舗装3路線、維持補修7路線	169,650
	★資源環境型農村に向けて【新規】生ごみ堆肥化実証：ごみ減量、地力増進などにより資源環境システムづくり	1,085
	【新規】電動生ごみ処理機購入補助：家庭のごみ減量	
	・【新規】川西高校前バス停留所整備事業	3,200
6 開かれた自主的行政の推進	・仙田地域振興事業：体験交流館建設により、いよいよ本格稼働	3,610
	体験交流館運営企画、寒九のトロロの里料理研究	
	★【新規】第5次川西町総合開発計画後期基本計画策定事業	4,161
	★【新規】情報公開条例及び個人情報保護条例施行（10月1日）	
	・【新規】窓口業務時間の拡大	

区 分	事 業 名	町 負 担 額
国・県・広域関係	○十日町地域衛生施設組合負担金（火葬場建設、ペットボトル回収、ダイオキシン対策、最終処分場ボーリング調査）	123,114千円
	○県営かんがい排水事業負担金：事業費231,000千円	40,639
	○県営防災ダム事業負担金：長福寺地区、松葉沢地区事業費231,000千円	21,128
	○県営水環境整備事業負担金：上野、下平新田地区事業費50,000千円	13,250
	○広域基幹林道開設事業負担金：80,000千円	5,600
	○国県道工事負担金：千手地区県単街路事業、上野交差点ほか	30,000
	★広域里創プラン事業負担金 ハード：アート作品 ソフト：大地の芸術祭（7月20日～9月10日）	88,978

(介護保険制度の概要〈7〉)

要介護認定は、介護を必要とする本人の身体の状態に応じて、どの程度のサービスが必要になるのか、訪問調査結果や主治医の意見書をもとに公平中立な審査で判定されたものです。

その結果通知の内容について疑問な点がある場合や、介護を必要とする方の身体状況が変わり認定の見直しが必要と思われる場合などには、まず、町福祉課にご相談ください。



要介護認定審査結果の状況

(平成12年2月24日現在)

認定申請件数 264件 (うち再申請3件)

訪問調査件数 241件 (在宅176件、施設65件)

認定審査会実施回数 (川西町分) 12回

認定審査件数 223件 (在宅158件、施設65件)

認定審査の結果概要

要 介 護 区 分	人 数
自 立	20人
要 支 援	25人
要 介 護 1	50人
要 介 護 2	25人
要 介 護 3	27人
要 介 護 4	35人
要 介 護 5	38人
非 該 当	3人
合 計	223人

※ 「非該当」とは、第2号被保険者 (40～64歳の方)の方で、介護保険の対象となる特定疾病の病気がなかった方です。

要介護認定に関する疑問や相談は・・・

- 1 町福祉課において、判定を受けた方の訪問調査の結果、主治医の意見書及び認定審査会で付した意見等についてご説明いたします。
- 2 町福祉課の説明に納得がいかない場合、県の介護保険審査会へ処分の取り消しを求めること (審査請求) ができます。結果通知を受け取ってから 2 か月以内という期限がありますのでご注意ください。なお、審査請求の用紙は町福祉課にあります。

県庁高齢福祉保健課介護保険準備室介護保険審査係 TEL 025-280-5191 (直) FAX 025-280-5229

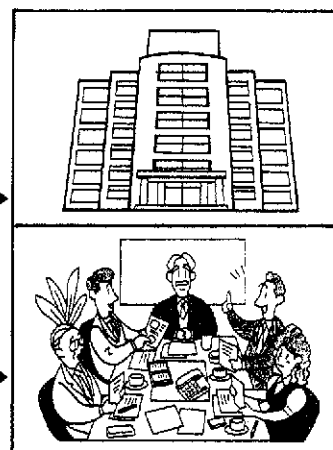


結果通知に疑問や相談があったら



町福祉課で疑問や相談にお答えします
県への審査請求の取り次ぎも行います

直接、県に審査請求することもできます



介護保険を知らう

介護サービスに関する苦情や相談は・・・

4月1日から、介護保険で提供されるサービス（ホームヘルプサービス、デイサービス、ショートステイ及び施設入所）に対して苦情や相談がある時は、下記のような取り扱いになります。

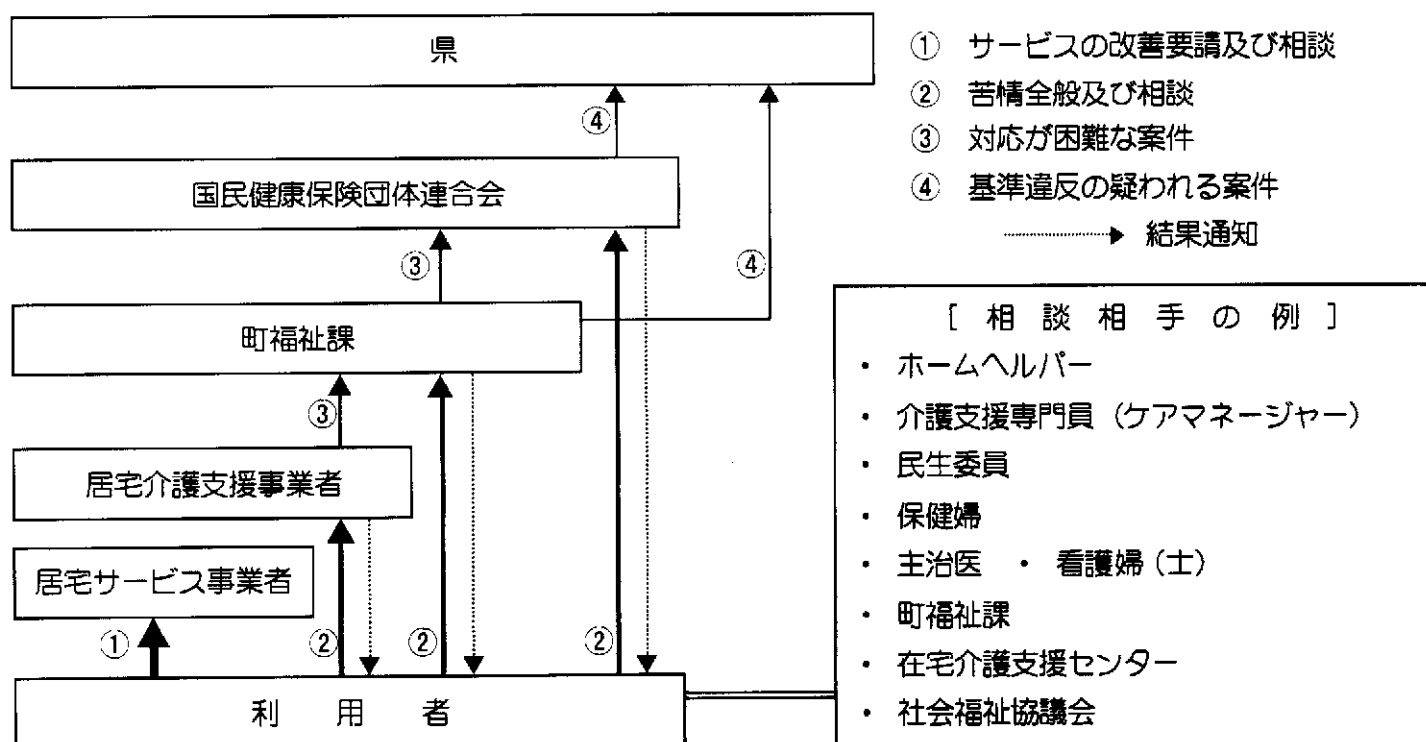
- ☆ 介護保険で利用するサービスは、利用者と提供する事業者の契約に基づくものです。
- ☆ 事業者から提供されたサービスが不良な場合（手際が悪い・時間を守らない・言葉が乱暴だなど）は、遠慮せずに改善を求めましょう。
- ☆ 利用者本人が苦情の申し立てができない場合（寝たきり・痴ほう等）は、家族や民生委員などが本人にかわって申し立てできます。

《介護サービスに関する苦情申立先》

- 1 介護サービスに関する苦情や相談は、まずそのサービスを提供している居宅サービス事業者へ。
- 2 直接サービス事業者に言いにくい場合や、改善を求めても直らない場合、サービス事業者の変更を希望する場合などは、ケアプラン（サービス計画）を作成した居宅介護支援事業者へ。
- 3 サービス事業者や居宅介護支援事業者に苦情を申し立てても改善されない場合や、保険者である市町村に直接苦情を申し立てたい場合などは、町福祉課へ。
- 4 国民健康保険団体連合会に直接苦情を申し立てたい場合は、国民健康保険団体連合会へ。

国民健康保険団体連合会では、直接の申し立てがあった苦情のほか、市町村などに申し立てがあった苦情のうち難しいものを取り扱います。

新潟県国民健康保険団体連合会介護保険課 TEL 025-285-3022（直） FAX 025-285-3350



介護保険制度に関するお問い合わせは、役場福祉課高齢福祉係 ☎68-3111(内線232)まで

転作から本作への転換を！

―次期生産調整対策の概要―

去年秋、国は生産調整の次期対策として「水田における土地利用型農業活性化対策大綱」を発表しました。この大綱は、食料・農業・農村基本法の成立を踏まえ、食糧の安定供給の確保、農業の持続的な発展等を着実に推進するため、需要に応じた米の計画的生産と水田を有効活用した麦・大豆・飼料

作物等の本格的生産の定着・拡大を図り、もって、水田を中心とした土地利用型農業の活性化を図ることを狙いとしています。

●次期対策の基本的考え方

これまでの水田農業をめぐる状況をみると、米が供給過剰となりがちである一方、水田における転作作物が定着しないため、米と他作物とを適切に組み合わせた安定した水田農業経営が確立できず、また、自給率も向上しないという問題がありました。

このような状況を克服するため、産地ごとに価格・販売動向等を踏まえ、需要に応じた米の計画的生産を確実に推進するとともに、それを前提に、米の作付けを行わない水田を有効に活用して、品質・生産性の向上を図りながら、麦・大豆・飼料作物等の本格的生産を推進する総合的かつ実効性の高い対策を講じ、安定した水田農業経営を確立していく必要があります。

この場合、大豆等の生産が定着すれば、米の計画的生産も円滑に行い得るようになり、また、こうした施策を通じて、土地利用率の向上と農業の多面的機能の十分の

発揮が図られるものと考えられます。

●米の需要に応じた生産

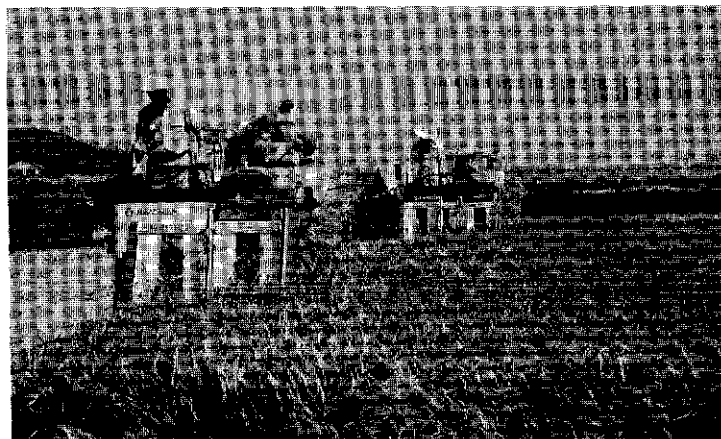
米は、常に需給均衡を図り、米の生産規模を大きく変動させないようにすることが、米の価格安定にとって必須であるだけでなく、水田における大豆等の本格的生産の定着・拡大にも資することから、需給計画の策定方法、作況変動等に対する対応、計画的生産の推進方法が重要となります。そこで、次の対策を講じていきます。

※米の生産数量・作付け面積ガイドラインの配分／平成十三年度から米を作らない面積の配分から売れる分だけの生産数量・作付け面積の配分になります。なお、その場合は、産地銘柄ごとの価格・販売動向等が反映されます。

※作物変動に対する対応／豊作時の対応として、調整保管に代わる生産者団体の主体的対応として生産オーバー分を主食用以外に処理する仕組みを導入しました。

●水田に大豆等の本格生産

需要に応じた米の計画的生産の確実な推進を前提として、米の作



▶手際よく刈り取りが済んでいくほ場（千手地内）

第22回 町民スキー大会 第15回 小学校親善スキー大会

2月6日(日) 中子クロスカントリーコース



◀小学生男子リレーの二コマ。先頭争いをする児童たち

◆男子の部

◎小学生四年（二・五km）

- ① 村越 俊介（千手）
- ② 丸山 健志郎（千手）
- ③ 山家 成幸（橋）
- ④ 馬場 健介（千手）
- ⑤ 山崎 渉（橋）
- ⑥ 押木 翔太（仙田）

◎小学生六年（三km）

- ⑤ 小川 泰人（千手）
- ⑥ 高橋 基輝（千手）
- ① 南雲 革（千手）
- ② 登坂 政哉（仙田）
- ③ 清水 健太（千手）
- ④ 増田 勇士（仙田）
- ⑤ 村越 大樹（橋）
- ⑥ 中村 旭（千手）

◎小学生五年（三km）

- ① 高橋 佑太郎（千手）
- ② 藤巻 健太（橋）
- ③ 丸山 健吾（橋）
- ④ 高橋 直一（仙田）

◎中学生（六km）

- ① 五十川 潤（三年）
- ② 山崎 徹（三年）
- ③ 貴田 剛幸（二年）

平成12年度 集落別生産調整目標面積一覧表

(単位: a)

集 落 名	集 水 可 能 作 業 面 積 ①	平 成 1 2 年 度 生 産 調 整 目 標 面 積 ②=③-④+⑤	生 産 調 整 目 標 面 積 の 内 訳		
			特 別 定 着 カ ウ ン ト 面 積 ③	加 上 用 米 カ ウ ン ト 面 積 ④	転 作 等 積 ⑤
東 山	3,607.4	916.8	42.5	34.2	820.1
水 口 沢	2,609.2	665.0	3.2	39.4	622.4
中 屋 敷	2,474.9	630.8	6.3	37.6	586.9
上 新 井	2,214.8	564.5	59.4	33.5	471.6
沖 立	11,043.1	2,814.6	8.9	165.3	2,640.4
伊 友	6,841.1	1,743.6	4.0	102.4	1,637.2
高 原 田	2,303.9	587.2	77.9	34.4	474.9
坪 山	2,776.1	707.5	76.3	40.5	590.7
霧 条	2,578.1	657.1	23.6	38.6	594.9
鶴 吉	1,122.7	286.1	3.0	17.2	265.9
千 手 計	37,571.3	9,573.2	305.1	563.1	8,705.0
上 野 計	5,712.9	1,456.1	105.4	87.8	1,262.9
元 町	3,530.6	899.9	2.9	52.4	844.6
新 町 新 田	4,479.8	1,141.8	28.3	68.8	1,044.7
下 平 新 田	3,463.7	882.8	8.6	52.0	822.2
三 根 岸	1,882.8	479.9	0.0	28.0	451.9
小 根 岸	1,524.2	388.5	0.0	22.8	365.7
上 野 計	20,594.0	5,249.0	145.2	311.8	4,792.0
木 落 崎	6,190.2	1,577.7	0.0	92.1	1,485.6
寺 ケ 崎	1,331.4	339.3	9.0	19.3	311.0
塩 辛	825.9	210.5	0.0	12.4	198.1
仁 田	6,043.4	1,540.3	3.0	91.5	1,445.8
野 口	7,416.6	1,890.3	43.7	111.4	1,735.2
原 田	2,353.7	599.9	23.8	35.7	540.4
根 深	2,220.5	565.9	79.1	33.2	453.6
下 原	2,678.4	682.6	0.0	39.5	643.1
四 十 歩	336.0	85.6	19.2	5.1	61.3
橋 計	23,336.1	7,492.1	177.8	440.2	6,874.1
中 仙 田	2,690.8	685.8	67.1	41.6	577.1
室 島	1,816.4	462.9	161.0	26.3	275.6
小 脇	1,317.4	335.8	105.1	20.9	209.8
高 倉	735.3	187.5	264.0	11.2	-87.7
藤 沢	65.9	16.8	6.5	1.2	9.1
田 戸	1,137.9	290.0	26.1	17.1	246.8
赤 谷	2,187.9	557.6	56.7	34.3	466.6
岩 瀬	2,392.5	609.8	271.1	37.0	301.7
大 倉	330.1	84.1	99.2	4.7	-19.8
大 白 倉	1,377.3	353.7	63.4	20.6	269.7
小 白 倉	2,294.2	584.7	73.7	34.7	476.3
仙 田 計	16,345.7	4,168.7	1,193.9	249.8	2,725.2
川 西 町 計	103,907.1	26,483.0	1,822.0	1,564.7	23,096.3

付けを行わない水田を有効活用し、自給率が低く、現状では定着度の低い大豆・飼料作物等の生産を品質・生産性の向上を図りながら定着・拡大し、所得の向上と安定した水田農業の確立を図る。このため従来の生産調整助成金を大幅に見直し、組織化・団地化を基本とした経営確立のための助成システムを導入しました。

●町の次期対策への取り組み
平成十二年度集落別生産調整配分面積は次表の通りです。
去年とはほぼ同じ二六四、八三ヘクタールとなっています。これが本年度からは、前述した新しい国の助成金システムによって、その取り組みが農家所得に大きく影響する事態となりました。
去年の町の転作実績を見ると全

体の約六十パーセントが、調整水田などのいわゆる不作付け農地となっています。これでは国の有利な助成金を活用することはできません。
そこで町では、集落や地区が連携・協力して水田の団地化・土地利用集積を積極的に進め、新しい時代に入った水田農業を確立していきたいと考えています。

◆女子の部

◎小学生四年(一・五km)

- ① 高橋 由紀奈(仙田)
- ② 小海 菜奈(上野)
- ③ 星 名 美佳(千手)
- ④ 渡邊 響子(橋)
- ⑤ 蔵 品 麻弥(千手)
- ⑥ 丸 山 理加(橋)

◎小学生五年(二km)

- ① 小林 加奈(仙田)
- ② 登坂 歩(仙田)
- ③ 小 幡 裕美(橋)
- ④ 小 川 知美(仙田)
- ⑤ 小 林 友利恵(千手)
- ⑥ 水 品 貴絵(上野)

◎小学生六年(二km)

- ① 丸 山 芽衣子(上野)
- ② 太 田 真梨子(千手)
- ③ 中 村 真弓(千手)
- ④ 松 崎 さおり(千手)
- ⑤ 茂 野 彩加(仙田)
- ⑥ 平 野 実穂子(千手)

◎中学生(四km)

- ① 樋口 未央(二年)
- ② 小野塚 直子(二年)
- ③ 小 林 圭子(二年)
- ④ 丸 山 慶子(二年)
- ⑤ 井 上 文子(二年)

◆リレーの部

◎小学生男子(二km×三人)

- ① かがやき東

中 南
村 雲
旭 革

- ② 清水 健太

◎小学生女子(二・五km×三人)

- ① セラ
- ② 小林 加奈
- ③ 茂 野 彩加
- ④ 登坂 歩
- ⑤ かがやき夏
- ⑥ 太 田 真梨子
- ⑦ 中 村 真弓
- ⑧ 平 野 美穂子
- ⑨ 上野 小学校 A
- ⑩ 丸 山 芽衣子
- ⑪ 小 川 絢香
- ⑫ 小 川 翔子

◎中学生男女混成(三km×三人)

- ① 川西中 A
- ② 五十川 潤
- ③ 井 上 文子
- ④ 五十川 潤
- ⑤ 川西中 C
- ⑥ 貴田 剛幸
- ⑦ 小野塚 直子
- ⑧ 樋口 未央
- ⑨ 川西中 B
- ⑩ 山 崎 徹
- ⑪ 丸 山 慶子
- ⑫ 小 林 圭子

応援します 雪に強い家づくり

平成 12 年度の申込書受付期間は 10 月 31 日まで

町では、屋根の雪おろし作業の解消と、安全で快適な克雪住宅を普及したいと、一定条件に該当した住宅に対して、低利な融資制度、有利な補助金制度を設けております。

平成 12 年度中に住宅の新築や増改築、屋根の改良を予定している方で融資制度、補助金制度の申し込みを希望する方は、10 月 31 日までに申込書類を提出してください。

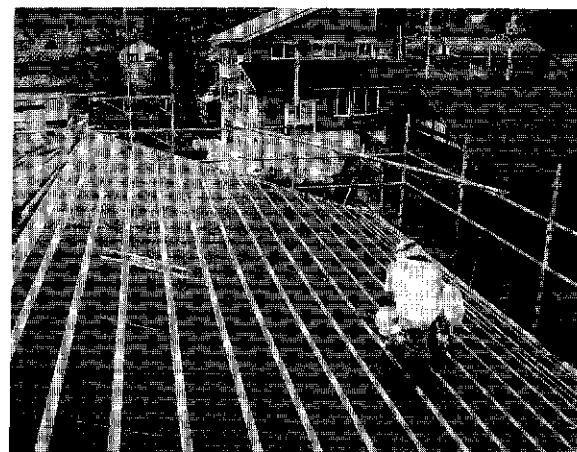
なお、融資制度の内容が次のように改正されました。

◎融資制度の改正内容

融雪式、耐雪式の融資額が 100 万円増額され最高融資額が 600 万円に、落雪式が同じく 100 万円増額され最高融資額が 400 万円となりました。

※提出先・問い合わせ先

建設課都市計画係 (☎ 68 - 3111 〈内線 322〉)



融雪屋根施工中 (干手地内)

◎融資制度 最高 600 万円 (400 万円) 利率は 1.5%(3.0%)

区 分	融 資 対 象 経 費	融 資 額	融資利率	融資期間
融雪式	平年雪に対して屋根の上で融雪できる施設を備えた建物の新築・増築・改築、又は屋根部分の改良、融雪施設の設置に要する経費。ただし、地下水の開放利用を伴うものは除く。	貸付対象経費の 50 万円以上 600 万円以内とする。 (貸付額は 10 万円単位)	年 1.5 %	15 年以内
落雪式	屋根の構造、勾配等により人力によらずに落雪する建物の新築・増築・改築又は屋根部分の改良、施設の設置に要する経費で、次の各号のすべてに該当するもの。 (1) 階高 (床下部分の構造が非木造で、その部分に居住室がないもの) が 1.5 m 以上あること。 (2) 屋根勾配が概ね 25 度以上で、金属板等滑雪能力がある材料を使用したもの。ただし、特に滑雪能力がある材料を使用する場合の屋根勾配はこの限りではない。 (3) 落雪側の外壁から、隔地境界線までの距離を軒高の 70 % 以上確保すること。ただし、屋根形状により落雪が隣地に影響を及ぼさないと認める部分についてはこの限りではない。 (4) 外壁から道路及び河川境界線等までの距離を 2.5m 以上確保すること。	貸付対象経費の 80 % 以内で 50 万円以上 400 万円以内とする。 (貸付額は 10 万円単位)	年 3.0 %	
耐雪式	3.0m 以上の積雪荷重にも安全であることが構造計算等で確認でき、かつ雪び対策を講じた 2 階建以上の建物、及び平屋建で 5 台以上収容可能な共同車庫の新築・増築・改築に要する経費。ただし、アーチ型に類するものは除く。	貸付対象経費の 80 % 以内で 50 万円以上 600 万円以内とする。 (貸付額は 10 万円単位)	年 1.5 %	

※ 融雪構造家屋の新増改築の場合 屋根面積 66 ㎡以下 (貸付限度額 400 万円) 66 ㎡超～100 ㎡以下 (貸付限度額 500 万円) 100 ㎡超 (貸付限度額 600 万円)

※ 落雪式家屋の新増改築の場合 床面積 100 ㎡以下 (貸付限度額 300 万円) 100 ㎡超 (貸付限度額 400 万円)

◎補助金制度 最高限度額は 融雪式・耐雪式 44 万円

克雪住宅の種類	要 件
融 雪 式	熱エネルギー (電気、ガス、灯油等) 又は地下水等の利用により屋根融雪できる施設 (構造) の住宅の新築・増築・改築及び改良。ただし、地下水かん養施設を設置した以外の地下水等の開放利用のものは除く。
耐 雪 式	3.0 m の積雪荷重 (1 ㎡当たり 900 kg) に対し、安全であることが構造計算等により確認でき、かつ雪び対策を講じた住宅の新築、増築及び改築。

左から井川千手小学校長、
保坂町老連会長、南雲女性
部代表



県地球温暖化防止活動推進委員に
小川さん（上野）を委嘱

エアコン…適性温度は、冷房で28℃、暖房は20℃。ドライ機能も上手に使って冷房する。

照明…インバーター蛍光灯は、従来の照明より約20%省エネになる。

テレビ…時計がわりにするなど、つけっぱなしの使用をやめる。長時間見ないときは主電源を切るか、コンセントを抜く。

窓…カーテンやブラインドを開めると、冷暖房効率が約20%高まる。

掃除機…部屋を片付けておいてから短い時間で一気にかける。

A black and white line drawing of a young boy with short, dark hair, smiling. He is wearing a patterned sweater and holding a large, dark, textured bouquet of flowers with both hands.

ご家族でご加入ください

交通災害共済

共済見舞金が有利になりました

加入申込書は

次のことに注意

① 申込書と変わらなければ、人数と金額を記入し、会費を添えてお出ください。

②　ことし三月末日までに転出する方は、加入できません（学生については加入できます）。名前が打ち出されていたら、棒線で消してください。

③ 申込書に、名前が打ち出されていない方は、余白欄に書き加えてください。

④ 申込書は、左右切り離さず
嘱託員にお渡しください。

◆ 見舞金が支払われないもの ◆

- 会員の故意又は重大な過失による場合
- 会員の無免許・無資格運転又は酒気帯び運転の場合
(これらの事情を知りながら同乗の場合を含む。)
- 会員の犯罪行為中の場合
- 会員又はその遺族が不正に見舞金の支給を受けようとした場合
- 地震・洪水その他の天災による事故
- 交通事故証明書がないと見舞金が減額されることがあります。

※詳しくは、総務課防災交通係にご照会ください。

里創プラン 通信

15

大地の芸術祭公開發表会開催

越後妻有大地の芸術祭実行委員
会では、この夏開催する「越後妻
有アートトリエンナーレ2000」
の参加アーティストと作品プラン、
イベントの詳細、運営体制などを
正式に発表し、事業への理解と参
加を呼び掛けるため、「大地の芸術
祭公開發表会」を開催します。

入場無料、どなたでも参加でき
ます。この機会にぜひお出かけい
ただき、事業への支援をお願いし
ます。

■日時 3月29日(水) 午後7時～9時

■会場 十日町市民会館ホール

ボランティア説明会に七十人が出席

大地の芸術祭では、様々な場面
で事業を支えていただくボラン
ティア

ティアスタッフを募集しています
が、応募いただいた方々、事業に
関心を持っておられる方々が一堂
に介して、二月二十三日、サンク
ロス十日町で第一回のボラン
ティア内容の説明会が開催されま
した。

夜間にもかかわらず、新潟市、
上越市などからも含めて七十人
が出席。総合コーディネーター北
川フラム氏による事業説明、事務
局からボランティアの業務内容な
どの説明の後、出席者の自己紹介
が行なわれました。質疑では、地
元高校生にも呼び掛けを、アーチ



ボランティア募集説明会には70人が出席

ストの作品制作日程を教えてほ
しい、ボランティア同士の横の連
携を、などの提案が出され、今後
事業に生かしていくことになり
ました。

会場には、東京のボランティア
組織「小蛇隊(こへびたい)」の

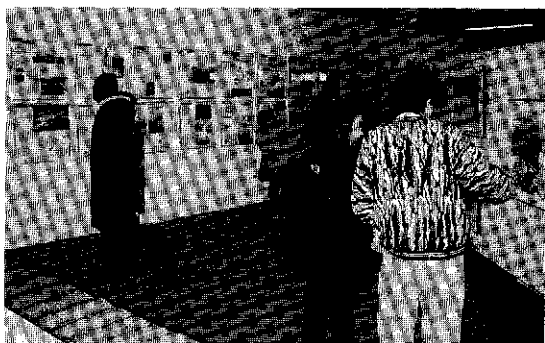
東京ボランティア組織・小蛇隊の活動

東京での大地の芸術祭ボラン
ティア組織として、妻有協働連携
組織・小蛇隊(愛称)が動き出し
ています。メンバーは十代・二十
代の美術系の大学生を中心とし
て百五十人を超え、ホームページ
作成、プレスへの情報提供、イベ
ントの運営、作家の通訳など、
行動を伴う活動を進めています。

メンバー五人も加わり、ビデオで
の活動報告や初めて越後妻有を
訪れた感想、抱負が述べられまし
た。

引き続きボランティアを募集
しています。ぜひ事務局までご連
絡ください。

十日町雪まつりで大地の芸術祭などをPR



十日町雪まつりでの大地の芸術祭・ステキ発見展示会

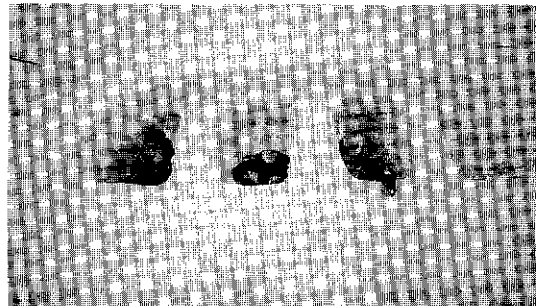
二月十九・二十日の両日、十日
町雪まつりのコミュニティ広場
にある旧十日町シルク二階で「大地
の芸術祭・ステキ発見展示会」が
開催され、二百人が入場しました。
会場には大地の芸術祭作品デザイ
ンや参加作家の大きなレリーフ、
ステキ発見入選作品百点が展示さ
れ、無料休憩所も設営されました。
今後も各市町村でのイベント開
催の機会をとらえて事業のPRを
行なっていく予定です。

ステキ発見・紙上展覧会

～ジュニア部門3～



▲わんばく賞 木のぼり少年Y
(丸山洋祐さん・橘小学校)



▲わんばく賞 ネコバスのお客さん
(水落麻美さん・鑑島小学校)

※問い合わせ先

十日町地域広域事務組合
企画振興課(☎57-2637)

川西町長選挙⑧

岩瀬 金子 幸 作

投票日まであと三日

十日町新聞(昭和四十二年十月二十五日号)が、あと三日にせまった選挙の模様を「大詰めの川西町長選」と題して次のように報じている。

川西町長選は二十一日既に告示され、小林伝司、根津正三、南雲章の各氏が、それぞれに立候補。二十八日の投票日まで、あますところ三日間、しのぎをけずる争いを展開している。町長選は、ワシマン町長とうたわれた故中村前

血で血を洗う千手攻防

町長の病死に伴う選挙であるが、過去二十一年間におよぶ中村町政の評価とその展開、町民の将来を決する選挙であるだけに町の内外から注目をあびている。即日開票で九時には当落が判明する模様。

小林派は当初から苦戦を予想して必死になっている。なぜならば立候補当時の事情からみて不利な条件をもっていた。早くから出馬の意向を表明しながらも依然として千手地区の票が公然と割られる運命にさらされていた。それは、白井、市川、田中の各町議と保坂前町議を中心とする反小林勢力が公然と根津支持を打ち出し、それが「千手から千票を持つてゆくから立候補せよ」と根津氏をいさめて出馬させる動機ともなっていたからである。従って小林派としては根津派との正面からの打ち合いは避けられない運命にあつたわけだ。従って千手における根津派との血で血を洗う激戦が、大勢を決することになる。少なくとも千手での七十五%の千八百五十票を確保しなければならぬという至上命令が出てくることになる。

千手地区における小林派の防戦は、仙田地区における南雲派の防戦の比ではない。従って青年行動隊、婦人部隊で班編成して町内し

らみつぶしの折伏にあるくという強引な戦術を展開している。何と言つても主力は松屋織物の支持をバックにしているのが同派の強みで、松屋社長以下主な従業員、千手商工会などを中心とする戦闘は日ましに激しさを加えている。仙田地区で三百五十、橘地区で七百五十、上野地区で百と他の地区で千二百票を取り、千手の千八百五十と合わせ三千五十票をめざして根津の三千票と対抗しているようだ。しかしはたして上野、橘地区で八百五十を確保できるものか。また仙田における三百五十についてはどうかと、吟味してゆけば、多少の甘さを感じないこともない。同派は橘地区では当初七十三とみて劣勢であつたが、仁田部落をはじめ木落などでも好転、助役問題や議長問題から同派に情勢は有利に展開しているとみている。

であつてみれば、千手で五割を割るようならば、大差をつけられて敗けることになる。

三千票とると自信満々

根津派の票読みでは千手地区から千、上野地区では九十%を見込んで千票、橘地区では千ないし九百、計三千票の万台を守ると言っている。当初から三千票を守ると言っている根拠は、やはり千手から千票以上取れるという確信に燃えているからである。上野地区の千票は他派でも認めているところであるが、橘地区の根津千票の線は小林派では認めていない。終盤にいたり橘地区で小林が好転してきており根津と五分五分の戦いとなれば橘からは七、八百くらいしか取れないことになる。しかし千手地区で千票の線が確保されるならば、それでも当選圏に入ることができるが、同派では千手における根津ムードは日ましに高まってきており千票をはるかに越えるかも知れないとみるむきもある。もしそうなれば、千手で大差をつけて大勝することができわけだ。ちなみに千手地区における同派の見方は、山根地区が七十%、伊勢平治、沖立で三十五、四十%、そうなれば旧千手地区がつかみにくいものが、千、千百の得票は間違いないものとしている。同派の千手地区の責任者である白井町議も「千

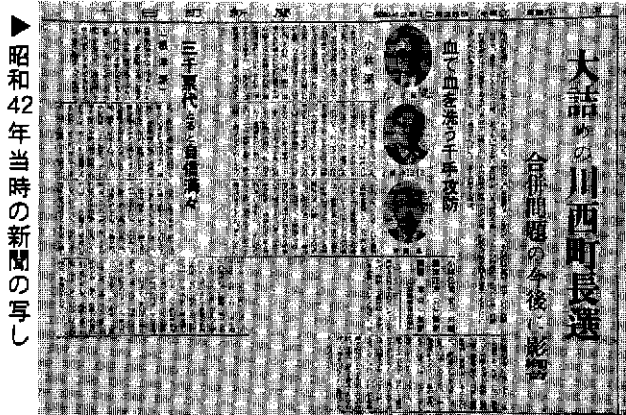
手から千百票以上は取つてみせろ」と言っており、千手地区の根津派の町議等の奮戦とあいまって、小林派に対する千手住民の反発により浮動票の動向は根津に有利であるとの判断に立って三千票以上の大勝を期しているようだ。根津派の有利な点は社会党支持票などの革新票と、旧中村派の根強い支持を得ている点であり、更には根津氏個人の円満な人柄、役場の三役として行政のベテランであつた点などである。ただ千手、上野の連合軍であるだけに両軍の統率力がやや弱く、戦場での連絡がうまくゆかず、戦線の混乱が生じるようなことになれば作戦は狂いを生じかねない。

仙田で二千票確保できるか

南雲派では仙田地区をあくまでも基盤とする選挙戦と当初から予想、同地区の二千四百票のうち出稼ぎなどによる棄権と他候補に取られる票を四百票とみて二千票を確保しようとしている。橘地区で四百、千手地区で二百五十、上野地区で五十と合計二千七百から二千八百の票を読んでいる。

※紙面の都合により、南雲派の続きは次号に掲載します。

※本稿の資料は、高橋源吾前十日町新聞編集長からいただきました。



昭和42年当時の新聞の写し

『ニュー農業塾』参加者募集

農業改良普及センターでは、農業を始めたばかりの人、新しい分野を始めたい人、これから農業をやってみたい人を対象に「ニュー農業塾」を開塾します。その道の達人から、日本一うまい魚沼米や野菜、花の栽培技術を学んでみませんか。

ニンジンなど

3花コース(ユリ・二年草など)

☆対象者

十日町市・中魚沼郡在住、出身の農業に興味がある方で、おむね39歳までの男女

☆申し込み・問い合わせ

中魚沼農業改良普及センター

担い手担当

〒948-0037 十日町総合庁舎内(☎57-5214)

1 初級稲作コース

2 野菜コース(長ネギ・アスパラ)

平成12年度 自衛隊幹部候補生採用試験

★受験資格

- ・22歳以上26歳未満(昭和50年4月2日～54年4月1日の間に生まれた者)で、大学卒業程度の学力を有する者
- ・学校教育法による大学院修士課程修了者(修了見込みを含む)については、28歳未満(昭和48年4月2日以降に生まれた者)

★受付期間

4月10日(月)～5月12日(金)まで

★試験日

5月27日(土)・28日(日)

★問い合わせ・申し込み

自衛隊新潟地方連絡部長岡出張所(〒940-0041・長岡市学校町2-9-26・☎0258-33-0256)

チャイルドシート貸出事業は中止します

十日町交通センターでは、ご家庭で不用になったチャイルドシートを譲り受け、無料で貸し出す事業を計画していました。しかし、現在までわずかし回収できず、この計画を見合わせる事となり

ましたのでお知らせします。

※問い合わせ先

十日町交通センター

(☎57-6055)



原付法定講習会ご案内

- ◎受付開始 3月1日(水)より
- ◎申し込みに必要なもの
 - ・本籍の載っている住民票
 - ・受講料 4,200円
- ◎問い合わせ・申し込み先
十日町交通センター(十日町市寿町1-1-2)
(☎57-6055)

浴室の清掃

暖かくなつてくると、浴室にはカビやバクテリアが繁殖しやすくなり、黒ずみや悪臭を誘発することがあります。毎日の入浴タイムを気持ちよく過ごすため、浴室はいつも清潔にしておきましょう。

浴槽や洗面器につく汚れのほとんどは、私たちの体からアカとして出たタンパク質や脂肪が石けんのカスなどと混ざってついたもの。これを長いこと放っておくと、落ちにくくなります。ついたばかりの汚れは、バス用洗剤を含ませた

ごみ分別収集説明会を開きます

「容器包装廃棄物」を「資源」へと転らせるため、平成9年4月に「容器包装リサイクル法」がスタートいたしました。この法律のポイントは、すべての人々に明確な役割をになってもらい、効率の良いリサイクルシステムを作り出すことにあります。12年4月からは、この法律の対象範囲がさらに広がります。

十日町地域衛生施設組合でも、新たに資源物としてペットボトル及びトレイの収集を開始いたします。

後日パンフレットを各戸に配布いたしますが、次のとおり説明会を開催いたしますので、多数の皆様のご参加をお待ちしています。

- 内容 ・環境ミニ講座 ・ごみの分別収集について
- 会場及び開催日時

開催日	会場	時間	地区名
3月13日(月)	総合センター	午後7時30分～	千手
14日(火)	上野コミセン		上野
16日(木)	高齢者コミセン		橘
17日(金)	克雪センター		仙田

スポンジでこすれば簡単に落とせますが、しつこい汚れはペーパータオルを張りつけ、上から洗剤をスプレーし、しばらく置いてから洗い流します。また、浴室の壁面や扉には、飛び散った石けんの泡がつきやすく、これも汚れの原因になります。浴室から出る前に必ず周囲をチェックし、ついた泡はすぐに洗い流しておきましょう。

カビの予防は、何よりも浴室に湿気をこもらせないこと。入浴後は換気扇を回したり、窓があればしばらく開けておいたりして、なるべく乾燥させることが肝心です。排水口の汚れも、悪臭の原因になります。配管内の手の届くところはブラシで、届かないところはパイプ洗浄剤などで汚れを落としましょう。



善意

福祉に (敬称略)

春日 好和 (伊友) 五万円
高橋 一晃 (坪山) 五万円
高橋 徳市 (学校町) 五万円

3月の気象

3月は、冬から春へと季節が変わる時期に当たります。気温は1月末ごろを底に上昇に転じ、3月に入ると気温のピッチが急に速まります。

気温の平年値で見ると、昇温する割合は3月から5月にかけてが1年の中で最も大きくなっています。気温の上昇に合わせて東日本や西日本では、雪や氷といった冬の現象も次第に少なくなります。終雪(最後に降った雪)の平年日は、東京が3月18日、大阪3月13日、福岡3月7日となっています。3月に入ると日本付近の気圧配置にも変化が現れます。西高東低の冬型の気圧配置は次第に少なくなり、低気圧と移動性の高気圧が日本付近を交互に通る、天気は周期的に変わることが多くなります。また、高気圧のコースが北に偏り、日本の南岸に前線が停滞すると曇りや雨のぐずついた天気が続きます。



かわにし 俳壇
高崎正風選

料亭の小さき庭の藪柑子
山茶花や母を恋う唄流れをり
曾根川の流れの止まる寒さかな

雪少し載せて真赤な雪椿
手のひらに形とどめず春の雪
雪溶けて春めく屋根の光りかな
来るといふ孫の便りに春を待つ

志木市 山田 徳治
大倉 中條 石平
元町 田畑 吉治

拝観の秘佛余寒の間に暗し
得度式済むや紅梅咲きそめし
腰いたく曲る遍路のおくれがち
故里の想い出多き菜飯かな

上町 高橋 順似
練馬区 須藤 遊人
八王子市 松浦 サク

雪霏の妻有盆地を包みけり
雪あくぼ増え出稼の父帰る
新町新田 若山 向山

気品ある盆梅しばし見ておりし

休日救急医

- | | | |
|-------|---------------|-----------|
| 3月12日 | 中条病院 (中条) | ☎ 57-3018 |
| 19日 | 田中外科医院 (田中町) | ☎ 52-2403 |
| 20日 | 庭野医院 (寿町) | ☎ 52-2711 |
| 26日 | 本町クリニック (本町3) | ☎ 50-1160 |
| 4月2日 | 池田医院 (本町西) | ☎ 52-2581 |
| 9日 | 川西町診療所 (高原田) | ☎ 68-2034 |
| " | 上村病院 (中里村) | ☎ 63-2111 |

どっしりと咲きし盆梅玄関に
霜条 蔵品ハツエ

病院の風呂許されし初湯かな
詩はみな吾を励ます枯野かな
元町 金子 鉄平

市役所のトイレ山茶花活けてあり
丹沢の墨絵の如く雪置いて
綾瀬市 野沢ますえ

春日差し陶器みかける骨董屋
石仏の傾むきおわす雪解徑
足立区 涌井ハル子

除雪車の日に二度三度凍て返る
靴の雪落し園児等バスに乗る
小倉 江口みゆき

雪尺の目盛確かめ農日誌
訪なえば仄かに匂ふ沈下花
岩瀬 登坂伊智子

其の上の春を唄いし友遠く
松代城忽然とあり雪晴間
寺尾 白井すみい

鰯汁の大炉に掛かり廊の宿
雛壇の官女嫁きて一人欠く
田中町 石澤 澄代

空青し氷柱とどんと落ちにけり
夜べの雪杉よりドドと昼下り
山野田 藤田ひろ志

熱気球大雪原を見おろして
雪晴れ間スコップ立てて軍手干す
野口 村越 由喜

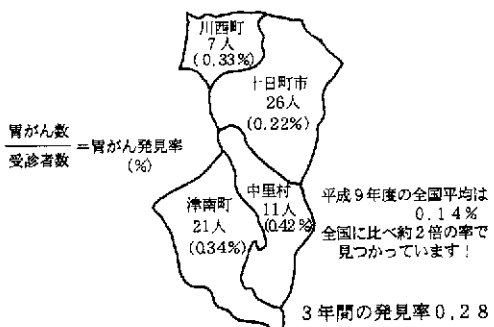
冬銀河電線鳴らす風のあり
味噌を煮るためと汲み置く寒の水
小白倉 田中 優美

検診申し込みの時期が やってきまして

去年の暑かった夏、暖冬うと思いきや、過ぎてみれば、雪もけっこう降った冬。平成十一年度も終りをむかえ、新しい春にむけて様々な検診申し込みの時期がやってきました。町では、皆様の健康づくりのお手伝いにと、様々な検診や人間ドックなどの機会を設けています。是非年に一度は体の総点検をしましょう。

川西町の近年の病気の様子を見てみると、肺炎など呼吸器の病気で亡くなる方が大変多くいらつしやいました。(ひと頃までは、脳卒中が多かったのですが、血圧管理が良くなって、死亡は減少傾向。ただし、かかる人はまだ沢山います。) 次いで心臓病、がんとなっています。がん死亡の内訳で

3年間で見つかった胃がん数 (平成8~10年度)



男性40歳、女性30歳になったら
少なくとも年1回は
がん検診を

がん予防には、食生活の改善や運動を取り入れること、禁煙や節酒など様々な生活改善が言われています。ですが毎日の生活の中ではなかなか守れないことも... せめて、年に一回は健康の確認を、これも健康づくりの一步です。

戸籍の窓から

うぶ声—おすこやかに

藤田 聡 ^{さとし}	喜紀根 深	中川 真皓 ^{まひろ}	喜彦 ^{ひろ}	網島 海 ^{かい}	宏伊 友	上原 千尋 ^{ちひろ}	勝一 中島町	喜多 倅子 ^{ゆきこ}	孝行 四郎兼	上村 倫子 ^{りんこ}	敬子 下平新田	丸山 桃世 ^{ももよ}	克浩 根深	数藤 莉子 ^{りこ}	達也 中島町
---------------------	-------	----------------------	------------------	--------------------	------	----------------------	--------	----------------------	--------	----------------------	---------	----------------------	-------	---------------------	--------

表紙の写真



「悪い子はいないかい」と園児らに迫る鬼

昇天—こめい福を祈る

山口 良子 52 (要)	仁田 田	水品 幸夫 57 (本人)	新町新田	柄沢 富寿 61 (本人)	沖立	田口 義治 75 (光美)	木落	野上 英二 76 (本人)	田中町	高橋 勇作 77 (本人)	田中町	相崎イセ子 78 (伊作)	田中町	今井 庚蔵 79 (本人)	仁田	佐藤 三蔵 83 (益男)	木島	小林惣治郎 85 (弘)	下平新田	高橋 義夫 87 (一)	晃坪山	小林 健治 87 (善一郎)	中仙田	高橋 孝平 92 (本人)	あかね園
--------------	------	---------------	------	---------------	----	---------------	----	---------------	-----	---------------	-----	---------------	-----	---------------	----	---------------	----	--------------	------	--------------	-----	----------------	-----	---------------	------

(2月1日—29日届け出分)



二月三日は「節分」。町内の各保育園でも、いろいろ趣向を凝らしたやり方で例年実施されています。今回、園児たちには何も知らせず、父兄が鬼に扮して飛び入り参加をするという南原保育園の行事に参加してみました。

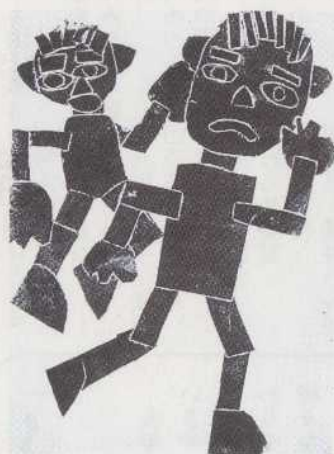
例年になく鬼登場に、ビックリして泣き出す子、先生方にしっかりとしがみついたまま離れようとならない子、果敢に鬼に豆をぶつけて奮闘する子……、園児たちの豆攻撃にはさすがの鬼もたまりません。一目散に逃げていくのでした。

めでたく幕。

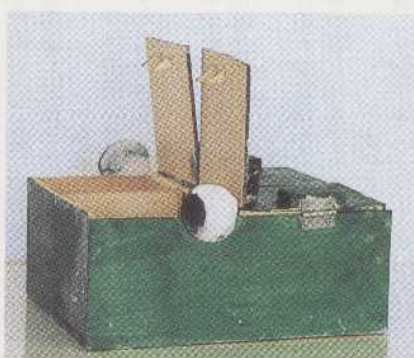
ちいさな展覧会

136

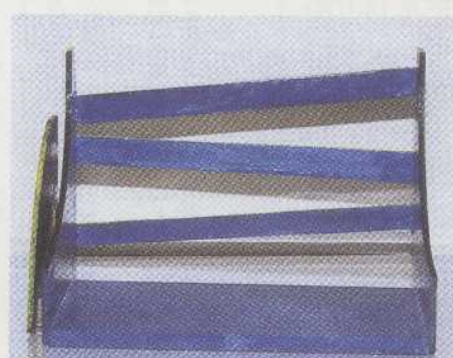
上野小学校



▲「運動会」
2年生 清水 真古人 くん



▲「ワニの箱」
6年生 清水 琢磨 くん



▲「ShokoのCDラック」
6年生 小川 翔子 さん



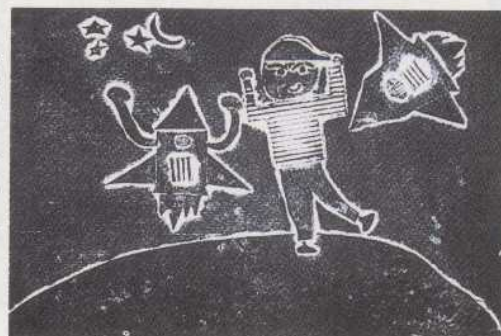
▶「ハートのホワイトボード」
5年生 押木 莉絵 さん



▶「ソリ遊び」
4年生 小海 菜奈 さん



▶「シエルのさんぽ」
1年生 わかやまあい さん



▶「宇宙に行ったぞ」
3年生 丸山 巧 くん

(4月号は橘小学校です)